



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1990/12
8 February 1990

RUSSIAN
Original: ENGLISH/FRENCH/
SPANISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок шестая сессия
29 января - 9 марта 1990 года
Пункт 10 повестки дня

ВОПРОС О ПРАВАХ ЧЕЛОВЕКА ПРИМЕНИТЕЛЬНО КО ВСЕМ ЛИЦАМ,
ПОДВЕРГАЕМЫМ ЗАДЕРЖАНИЮ ИЛИ ТЮРЕМНОМУ ЗАКЛЮЧЕНИЮ В
КАКОЙ БЫ ТО НИ БЫЛО ФОРМЕ, ПЫТКАМ И ДРУГИМ ЖЕСТОКИМ,
БЕСЧЕЛОВЕЧНЫМ ИЛИ УНИЖАЮЩИМ ДОСТОИНСТВО ВИДАМ
ОБРАЩЕНИЯ И НАКАЗАНИЯ

Записка Генерального секретаря

Целесообразность разработки типовых положений для принятия национальных законодательных или других мер с целью эффективного применения стандартов в области прав человека при отправлении правосудия.

Введение

1. На своей сорок пятой сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 1989/24, озаглавленную "Права человека при отправлении правосудия". В этой резолюции Комиссия сослалась на ряд международных стандартов, принятых Организацией Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия, включая соответствующие положения Всеобщей декларации прав человека, Международного пакта о гражданских и политических правах, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации.
2. Кроме того, Комиссия обратила внимание на Декларацию основных принципов правосудия для жертв преступлений и злоупотребления властью, на меры, гарантирующие защиту прав тех, кто приговорен к смертной казни, на основные принципы независимости судебных органов, на Кодекс поведения должностных лиц по поддержанию правопорядка и Минимальные стандартные правила обращения с заключенными, а также на свод принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или тюремному заключению в какой бы то ни было форме.
3. В этой резолюции Комиссия вновь подтвердила важность применения в полном объеме стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия и призвала все государства не жалеть усилий для установления эффективных законодательных и других механизмов и процедур, а также предоставления достаточных ресурсов для обеспечения более эффективного применения данных стандартов.
4. В этой резолюции Комиссия подчеркнула желательность оказания государствам по их просьбам последовательной помощи в области отправления правосудия, в частности, в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека, а также желательность включения при оказании такой помощи типовых положений для принятия национальных законодательных и других мер с целью эффективного применения стандартов в данной области, и просила Генерального секретаря изучить целесообразность разработки таких типовых положений, узнать мнения государств-членов по данному вопросу и сообщить Комиссии на её сорок шестой сессии о результатах его исследования.
5. Настоящий документ направляется Комиссии в соответствии с этой просьбой.
6. В вербальной ноте от 7 июня 1989 года Генеральный секретарь просил государства-члены изложить свои мнения по вопросу о разработке типовых положений, как это предусматривается в резолюции 1989/24 Комиссии. К 19 января 1990 года ответы, содержащие мнения по вопросу о типовом законодательстве, были представлены следующими странами: Бурунди, Кубой, Пакистаном, Польшей, Финляндией и Югославией. Бангладеш, Бельгия и Доминиканская Республика представили информацию о национальных нормах, регулирующих права человека и отправление правосудия.

ИНФОРМАЦИЯ, ПРЕДСТАВЛЕННАЯ ГОСУДАРСТВАМИ

БАНГЛАДЕШ

Правительство Бангладеш представило информацию о защите прав человека в рамках Конституции Бангладеш и правовой системы страны, указав при этом, что Конституция и правовая система страны предусматривают надлежащие положения для защиты прав человека при отправлении правосудия.

БЕЛЬГИЯ

Правительство Бельгии сослалось на предыдущие ответы на вопросники по проблеме прав человека и отправления правосудия, а также на приведенные в них ссылки на действующие в Бельгии законы, декреты и предписания.

БУРУНДИ

Правительство Бурунди заявило, что оно выступает за оказание постоянной помощи в области отправления правосудия, в частности, в рамках программы консультативного обслуживания. Правительство отметило также, что оно весьма положительно относится к возможности разработки типовых положений для принятия национальных законодательных или других мер с целью эффективного применения стандартов в этой области. По мнению правительства Бурунди, эти типовые положения могли бы способствовать разработке согласованных и единообразных правил и предписаний в области прав человека и отправления правосудия.

В пояснительной записке правительство Бурунди заявило далее следующее:

"Рассматривая данное предложение о предоставлении помощи как возможность для национальных кадров повысить свою компетентность и приобрести глубокие знания в области прав человека, министр внешних сношений считает необходимым принять данное предложение и тем самым опробовать новую область сотрудничества. Тем не менее он хотел бы знать мнение министерства юстиции.

Комиссия по правам человека намерена предоставить государствам-членам помощь, с тем чтобы помочь им в обучении и специализации их национальных кадров в области прав человека и обеспечить соответствующим правительствам возможность привести их законы в соответствие международным правовым нормам в данной области.

Подобное предложение, которое включает в себе только положительные стороны, не может быть отвергнуто нашей страной. Действительно, учитывая тот факт, что Бурунди на регулярной основе прилагает значительные усилия для подготовки кадров в других областях, необходимо воспользоваться данной возможностью, для того чтобы и в данной области иметь свои национальные кадры, так как в наши дни права человека стали одним из полноправных отраслей права.

Кроме того, Комиссия по правам человека порой оказывает сильное давление на государства, и последние, в силу отсутствия достаточной осведомленности, рассматривают его как вмешательство в их внутренние дела, что приводит к трениям между государствами и данной Комиссией.

Мы считаем, что все эти проблемы можно избежать или по крайней мере смягчить, если на уровне каждого государства - и наше государство не является исключением - были бы лица, имеющие признанную компетенцию в области прав человека; поэтому предложение о помощи Комиссии по правам человека должно быть принято".

КУБА

Правительство Кубы изучило вопрос о включении в Конституцию и законодательство Кубы различных стандартов Организации Объединенных Наций в области прав человека при отправлении правосудия, о которых идет речь в резолюции 1989/24 Комиссии. В связи с программой консультативного обслуживания правительство заявило следующее:

"Республика Куба считает целесообразным предложить, чтобы в рамках консультативного обслуживания государств в области отправления правосудия особое внимание обращалось на приведение положений национальных законодательств государств в соответствие с принципами, признанными в международных документах по правам человека, на то, чтобы в этих законодательствах излагались в типизированном виде деяния, осуждаемые международным сообществом в качестве преступных, и на то, чтобы государства реагировали на усилия, предпринимаемые Организацией Объединенных Наций, с тем чтобы меры законодательного характера на национальном уровне были направлены на укрепление механизмов, гарантирующих беспристрастное отправление правосудия с целью обеспечения уважения прав человека и основных свобод и обеспечения физической и психической неприкосновенности индивида".

ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА

Доминиканская Республика заявила, что она выполняет и соблюдает принципы, содержащиеся в статьях 3, 5, 9, 10 и 11 Всеобщей декларации прав человека, а в качестве участника Международного пакта о гражданских и политических правах выполняет требования, изложенные в статье 6 данного Пакта, в частности, требование о том, что никто не может быть лишен жизни как произвольно, так и по решению суда, поскольку национальное законодательство Доминиканской Республики исключает применение смертной казни.

ФИНЛЯНДИЯ

Правительство Финляндии заявило, что резолюция Комиссии имеет отношение к резолюции 41/120 Генеральной Ассамблеи, в которой речь идет об установлении международных стандартов в области прав человека. Правительство указало, что основная идея, содержащаяся в этих двух резолюциях, является до некоторой степени общей: международное сообщество государств должно располагать согласованным и четко сформулированным сводом норм международного права в области прав человека, с тем чтобы применять их в полном объеме. К сожалению, на деле это не всегда осуществляется. Например, в некоторых из деклараций и резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и других международных органов, в которых рассматриваются вопросы, уже определенные в международных конвенциях по правам человека, используется терминология либо несовместимая со стандартами, излагаемыми в той или иной конкретной конвенции, либо явно им не соответствующая.

По этим и другим подобным причинам правительство Финляндии считает, что работу по уточнению формулировок этих правовых норм следует вести на постоянной основе, как этого требует подпункт а) пункта 1 статьи 13 Устава Организации Объединенных Наций. Этот вывод касается не только разработки новых международных стандартов в области прав человека, но и совершенствования или укрепления существующей международной правовой системы. Успешное осуществление деятельности такого рода позволит обеспечить большее единообразие в толковании и применении правовых норм в области прав человека. Правительство Финляндии поддерживало усилия, направленные на разработку более четкого свода норм международного права в области прав человека. Существует настоятельная потребность в обеспечении согласованности используемых в данной области понятий и иных положений.

В отношении вопроса о типовых положениях правительство заявило, что оно приветствует идею разработки в рамках Организации Объединенных Наций типовых положений для принятия национальных законодательных или других мер в вышеупомянутой области. Эти типовые положения могли бы быть особенно полезными для государств и правительств, не имеющих большого опыта в области развития законодательства в целом или не располагающих средствами для проведения обширной работы такого рода. Однако кроме того - особенно с учетом существующего воздействия этих положений, в частности в отношении существовавших ранее противоречивых толкований, - эти типовые положения принесут пользу тем странам, которые, подобно Финляндии, являются участниками практически всех наиболее важных конвенций по правам человека и поддерживают также многие важные декларации и резолюции, принятые Организацией Объединенных Наций в этой области.

ПАКИСТАН

Правительство Пакистана заявило, что Конституция Исламской Республики Пакистан обеспечивает конституционными гарантиями всех граждан страны. Коснувшись вопроса о типовых положениях, правительство предложило, чтобы в типовых положениях для эффективного применения стандартов в области прав человека были отражены все основные права, сформулированные четко и однозначно, и определена роль системы судопроизводства в деле практического применения этих стандартов.

ПОЛЬША

Правительство Польши заявило, что положения польского судебного права (гражданского, уголовного, административного и фискального права, а также процессуальных норм) в принципе соответствуют положениям Международных пактов по правам человека и других международных документов, упоминаемых в резолюции 1989/24 Комиссии по правам человека. Вместе с тем в настоящее время проводится соответствующая работа по осуществлению реформы уголовного права с целью приведения его положений в еще более полное соответствие с международными нормами в области прав человека (например, недавно были внесены поправки в положения о задержании) и с конкретными общественно-политическими условиями Польши.

Кроме того, правительство Польши заявило, что оно считает конструктивной идею разработки типовых правовых положений в рамках Организации Объединенных Наций. По мнению правительства, такие положения должны учитывать конкретные политические, экономические и социальные условия конкретных государств или групп государств и традиции, относящиеся к их правовым системам. Типовые правовые положения можно было бы подготовить в рамках созданного для этой цели соответствующего органа Организации Объединенных Наций, которому следует принять во внимание опыт государств, расположенных в различных географических, политических и экономических регионах.

ЮГОСЛАВИЯ

Правительство Югославии заявило, что оно согласно с рекомендацией Комиссии по правам человека Организации Объединенных Наций о желательности оказания помощи в рамках программы консультативного обслуживания в области

прав человека через типовые положения для принятия национальных законодательных или других мер, при том условии, что эти типовые положения не будут иметь обязательного характера для государств - членов Организации Объединенных Наций.

Выводы

7. Из полученных ответов явствует, что подготовка типовых положений для принятия национальных законодательных и других мер с целью эффективного применения стандартов в области прав человека при отправлении правосудия могло бы сыграть положительную роль в укреплении защиты прав человека на национальном уровне в качестве одного из направлений всеобъемлющей программы консультативного обслуживания в области прав человека. Такая программа могла бы также включать предоставление услуг экспертов и подготовку национальных должностных лиц по вопросам, связанным с правами человека при отправлении правосудия.

8. При разработке типовых положений следует обращать внимание на различные существующие правовые системы, а также на подходы различных стран к вопросу защиты прав человека при отправлении правосудия, обеспечивая в то же самое время соблюдение конкретных положений международных норм. Эти положения могли бы приниматься государствами, когда они сочтут это необходимым, и ни в коем случае не должны носить обязательного характера. Типовые положения должны быть сформулированы так, чтобы у государств имелся широкий выбор подходов, с тем чтобы можно было обеспечить осуществление задачи соблюдения прав человека при отправлении правосудия, исходя из условий конкретной ситуации.

9. Первый шаг в разработке типовых положений заключался бы в анализе различных национальных законов и механизмов защиты прав человека при отправлении правосудия. Организация Объединенных Наций уже располагает значительным объемом материалов для анализа; эти материалы были представлены государствами-участниками в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах, Международной конвенцией о ликвидации всех форм расовой дискриминации и аналогичными документами или собраны во исполнение просьб о предоставлении информации, поступивших от Комиссии по правам человека или Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств. Таким образом можно было бы проанализировать информацию, собранную в рамках Программы Организации Объединенных Наций по предупреждению преступлений и правосудию по уголовным делам. Кроме того, во многих докладах, подготовленных в течение этих лет Секретариатом или Специальными докладчиками по вопросам, касающимся прав человека при отправлении правосудия, могут содержаться ценные предложения для целей эффективной защиты прав человека. И, наконец, можно было бы проконсультироваться по данному вопросу с такими консультативными органами, как Комитет по правам человека и Подкомиссия по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, и просить изложить их свое мнение о проекте предложений, подготовленных Секретариатом.

10. Хотя разработка таких типовых положений может оказаться весьма сложным делом, достигнутые результаты могли бы целиком оправдать затраченные усилия, поскольку в распоряжение национальных органов власти были бы предоставлены высокоточные инструменты, с помощью которых они могли бы повысить степень эффективности защиты прав человека при отправлении правосудия.